

# Pioneer

DIGITAL MEDIA RECEIVER  
RÉCEPTEUR MÉDIA NUMÉRIQUE  
RECEPTOR DE MEDIOS DIGITALES

## MVH-S21BT

### Quick start guide Guide de démarrage rapide Guía de inicio rápido

127075000510

#### English

This guide is intended to guide you through the basic functions of this unit. For details, please refer to the Owner's Manual stored on the website. <http://www.pioneer-electronics.com/support>

#### Before You Start

Thank you for purchasing this PIONEER product. It is especially important that you read and observe **WARNINGS** and **CAUTIONS** in this guide. Please keep the guide in a safe and accessible place for future reference.

FCC ID: AUKD105  
MODEL NO. MVH-S21BT  
IC: 759E-K105  
This device complies with Part 15 of FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS (standards). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter. The Bluetooth antenna cannot be removed or replaced by user. This equipment complies with FCC's radio frequency limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from persons body (including extremities hands, wrists, feet and ankles).

**FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY**  
Product Name: DIGITAL MEDIA RECEIVER  
Model Number: MVH-S21BT  
Responsible Party Name: PIONEER ELECTRONICS (USA), INC. SERVICE SUPPORT DIVISION  
Address: 2959 W. 190TH STREET, SUITE 100 TORRANCE, CA 90504, U.S.A.  
Phone: 1-310-952-2915  
URL: <http://www.pioneer-electronics.com>

Attribution or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment and be held liable for any damage to equipment.

**Note**  
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
- Reorient or relocate the receiving antenna.  
- Increase the separation between the equipment and receiver.  
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.  
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### The Safety of Your Ears Is in Your Hands

Get the most out of your enjoyment by playing at a safe level—a level that lets the sound come through clearly without any annoying listening or distortion, and most importantly, without affecting your sensitive hearing. Sound can be deceiving. Over time, your ears' hearing adapts to higher volumes of sound, so what sounds "normal" may actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level before you start listening.  
**ESTABLISH A SAFE LEVEL**  
• Set your volume control at a low setting.  
• Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.  
• Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it there.  
**BE SURE TO OBSERVE THE FOLLOWING GUIDELINES:**  
• Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.  
• Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.  
• Do not use headphones while operating a motorized vehicle; the use of headphones may create a traffic hazard and is illegal in many jurisdictions.

**WARNING**  
Near-visibility systems (backdoor cameras) are required in certain new vehicles sold in the U.S. and Canada. U.S. regulations began applying to two-year period in on May 1, 2016, and both the U.S. and Canada require that all such vehicles manufactured on or after May 1, 2018 have rear-visibility systems. Owners of vehicles equipped with compliant rear-visibility systems should not install or use this product in a way that affects or disables that system. If you are unsure whether your vehicle has a rear-visibility system, please contact your dealer.  
**Do not attempt to install or service this product by yourself. Installation or servicing of this product by persons without training and experience in electronic equipment and automotive accessories may be dangerous and could expose you to the risk of electric shock, injury or other hazards.**  
• Do not attempt to operate the unit while driving. Make sure to pull off the road and park your vehicle in a safe location before attempting to use the controls on the device.

**CAUTION**  
• Do not allow this unit to come into contact with moisture and/or liquids. Electrical shock could result. Also, damage to this unit, smoke, and overheating could result from contact with liquids.  
• Always keep the volume low enough to hear outside sounds.  
• This product is evaluated in moderate and tropical climate condition under the Audio, video and similar electronic apparatus - Safety regulations, IEC 60665.

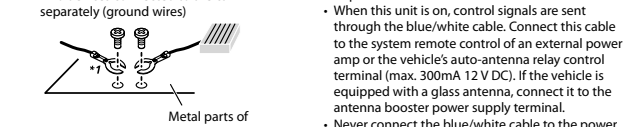
**After-sales service for Pioneer products**  
After-sales service is available if you purchased this unit or the authorized PIONEER Service Station for after-sales service or any other information. In case the necessary information is not available, please contact the organization to which you purchased this unit or the authorized PIONEER Service Station for after-sales service or any other information. In case the necessary information is not available, please do not ship your unit to the companies at the addresses listed below for repair without contacting them in advance.

**U.S.A. and CANADA**  
Pioneer Electronics (USA), Inc.  
CUSTOMER SUPPORT DIVISION  
P.O. Box 1760  
Long Beach, CA 90801-1760  
800-451-1464

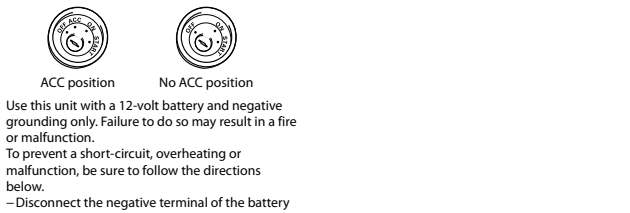
For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with this unit.

#### Connections

- WARNING**  
• When speaker output is used by 4 channels, use speakers rated over 50W (maximum input power) and between 4 Ω to 8 Ω (impedance value). Do not use 1 Ω or 2 Ω speakers with this unit.
- When rear speaker output is used by 2 Ω, do not use 1 Ω or 2 Ω speakers with this unit.
- Please refer to connections for a connection method.
- The back cable is ground. When installing this unit or power amp (sold separately), make sure to connect the ground wire to properly connected to metal parts of the car body. The ground wire of the power amp and the one of this unit or any other device must be connected to the car separately with different screws. If the screw for the ground wire loosens or falls out, it could result in fire, generation of smoke or malfunction.
- Two devices connected to the car separately (ground terminal).

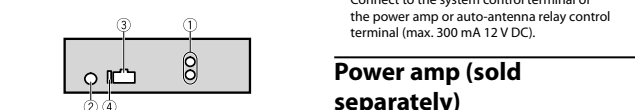


\*1 Not supplied for this unit  
• **Important**  
When installing this unit in a vehicle without an ACC (accessory) position on the ignition switch, failure to connect the red cable to the terminal that detects operation of the ignition key may result in battery drain.



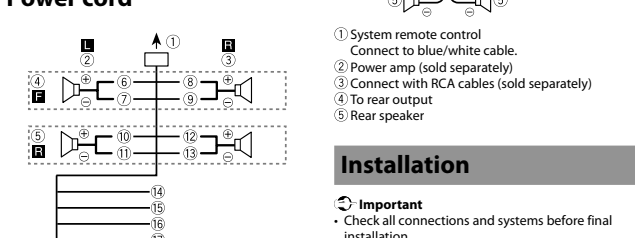
• Use this unit with a 12-volt battery and negative grounding only. Failure to do so may result in fire or malfunction.  
• To prevent a short-circuit, overheating or malfunction, be sure to follow the directions below.  
- Disconnect the negative terminal of the battery

#### This unit



- 1 Rear output
- 2 Antenna input
- 3 Power cord input
- 4 Fuse (10 A)

#### Power cord

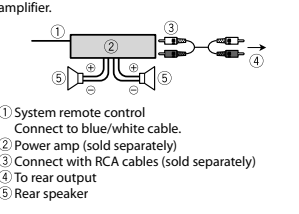


- 1 To power cord input
- 2 Left
- 3 Right
- 4 Front speaker
- 5 Rear speaker
- 6 Green
- 7 Grey/black
- 8 Green/black
- 9 Yellow
- 10 Violet/black
- 11 Black (bluetooth ground)
- 12 Connect to a clean, paint-free metal location.
- 13 Yellow
- 14 Connect to the constant 12 V supply terminal.
- 15 Red
- 16 Connect to terminal controlled by the ignition switch (12 V DC).

Blue/White  
Connect to the system control terminal of the power amp or auto-antenna relay control terminal (max. 300 mA 12 V DC).

#### Power amp (sold separately)

Perform these connections when using the optional amplifier.



#### Installation

- **Important**  
- Check all connections and systems before final installation.  
- Do not use unauthorized parts as this may cause malfunction.  
- Consult your dealer if installation requires drilling of holes or other modifications to the vehicle.  
- Do not install this unit where:  
- It may interfere with operation of the vehicle, it may cause injury to a passenger as a result of a sudden stop.  
- Install this unit away from hot places such as near the heater outlet.  
- Optimum performance is obtained when the unit is installed at an angle of less than 60°.
- When installing, to ensure proper heat dissipation when using this unit, make sure you leave ample space behind the rear panel and wrap any loose cables so they are not blocking the vents.

#### DIN mount installation

- 1 Insert the supplied mounting sleeve into the dashboard.
  - 2 Secure the mounting sleeve by using a screwdriver to bend the metal tabs (90°) into place.
- 
- 1 Dashboard
  - 2 Mounting sleeve
  - 3 Screw
  - 4 Bracket

**Removing the unit (installed with the supplied mounting sleeve)**  
1 Remove the trim ring.

- 1 Trim ring
- 2 Notched tab

• Releasing the front panel allows easier access to the trim ring.  
• When reattaching the trim ring, point the side with the notched tab down.

- 1 Line up the holes on the mounting bracket with the holes on the sides of the unit to attach the bracket.
  - 2 Screw in one screw on each side to hold the unit in place.
- 
- 1 Screw

#### To secure the front panel

- 1 Mounting bracket
- 2 Dashboard or console
- 3 Use either trim (3 mm x 9 mm) or flush surface (3 mm x 9 mm) screws, depending on the bracket screw holes.

#### 2 Insert the supplied extraction keys into both sides of the unit until they click into place.

#### 3 Pull the unit out of the dashboard.

#### When not using the supplied mounting sleeve

- 1 Line up the holes on the mounting bracket with the holes on the sides of the unit to attach the bracket.
  - 2 Screw in one screw on each side to hold the unit in place.
- 
- 1 Trim ring
  - 2 Notched tab
- Releasing the front panel allows easier access to the trim ring.  
• When reattaching the trim ring, point the side with the notched tab down.

#### 6 Turn the M.C. dial to change boost level of bass or treble respectively. The last changed value is stored as [CUSTOM].

To exit the audio setting mode, press BAND/⇨.

#### Basic operation

You can adjust various settings in the main menu.

- 1 Press the M.C. dial to display the main menu.
- 2 Turn the M.C. dial to select one of the categories below, then press to confirm.
  - FUNCTION settings
  - AUDIO settings
  - SYSTEM settings
- 3 Turn the M.C. dial to select the options, then press to confirm.

#### Frequently used operations

Purpose	Operation
Turn on the power	Press SRC/OFF to turn on the power. Press and hold SRC/OFF to turn off the power.
Adjust the volume	Turn the M.C. dial.
Select a source	Press SRC/OFF repeatedly.
Change the display information	Press DISP repeatedly.
Return to the previous display/list	Press BAND/⇨.
Return to the normal display from the menu	Press and hold BAND/⇨.

#### Français

Ce guide est destiné à vous guider dans les fonctions de base de cet appareil. Pour les détails, veuillez vous reporter au Mode d'emploi disponible sur le site Web. <http://www.pioneer-electronics.com/support>

#### Avant de commencer

Vous vous remerciez d'avoir acheté cet appareil PIONEER. Il est particulièrement important que vous lisiez et respectiez les indications **ATTENTION** et **PRÉCAUTION** de ce guide. Veuillez conserver le guide dans un endroit sûr et facilement accessible pour toute consultation ultérieure.  
**Important (Numéro de série)**  
L' numéro de série se trouve au verso de ce appareil. Pour votre sécurité et votre commodité, veuillez à noter ce numéro sur la carte de garantie Pioneer.  
**Important (Numéro de série)**  
L' numéro de série se trouve en face de la partie avant de esta unidad. Por su propia seguridad y comodidad, anótelo en el anverso del número en la tarjeta de garantía que se adjunta.  
**Important (Serial number)**  
The serial number is located on the bottom of this unit. For your security and convenience, be sure to record this number on the enclosed warranty card.

**FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION ENONCÉ DE CONFORMITÉ DES FOURNISSEURS**  
Nom du produit: RÉCEPTEUR NUMÉRIQUE MULTIMÉDIA  
Numéro de modèle: MVH-S21BT  
Nom de l'entreprise responsable: PIONEER ELECTRONICS (E.-U.S.), INC. DIVISION DU SERVICE D'ASSISTANCE  
Adresse: 2959 W. 190TH STREET, SUITE 100 TORRANCE, CA 90504, U.S.A.  
Téléphone: 1 310-952-2915  
URL: <http://www.pioneer-electronics.com>

**La protection de votre ouïe est entre vos mains**  
Pour assurer le rendement optimal de votre matériel et – plus important encore – la protection de votre ouïe, égalez le volume à un niveau raisonnable. Pour ne pas altérer votre ouïe, la protection, le son doit être clair mais ne produire aucun vacarme et être exempt de toute distorsion. Votre ouïe peut vous jouer des tours. Avec le temps, votre système auditif peut se sentir à l'aise à des volumes supérieurs, et ce qui vous semble un « niveau de confort normal » pourrait au contraire être excessif et contribuer à endommager votre ouïe de façon permanente. Le réglage de votre matériel à un niveau sonore **MINIMUM** qui vous offre le son que vous souhaitez permet de mieux vous protéger.  
**CHOISISSEZ UN VOLUME SÉCURITAIRE**  
• Réglez d'abord le volume à un niveau inférieur.  
• Montez progressivement le volume jusqu'à un niveau d'écoute confortable ; le son doit être clair et exempt de distorsions.  
• Une fois que le son est à un niveau confortable, ne touchez plus au bouton du volume.

#### Fonctionnement de base

- You can adjust various settings in the main menu.
- 1 Appuyez sur la commande M.C. pour afficher le menu principal.
  - 2 Tournez la commande M.C. pour sélectionner l'une des catégories ci-dessous, puis appuyez pour confirmer.
    - Réglages FUNCTION
    - Réglages AUDIO
    - Réglages SYSTEM
  - 3 Tournez la commande M.C. pour sélectionner les options, puis appuyez pour confirmer.

#### Opérations fréquemment utilisées

Objectif	Opération
Mise en marche de l'appareil	Appuyez sur SRC/OFF pour mettre l'appareil en marche. Appuyez de manière prolongée sur SRC/OFF pour éteindre l'appareil.
Réglage du volume	Tournez la commande M.C.
Sélection d'une source	Appuyez plusieurs fois sur SRC/OFF.
Changement des informations de l'affichage	Appuyez plusieurs fois sur DISP.
Retour à la liste/l'affichage précédent	Appuyez sur BAND/⇨.
Retour à l'affichage normale à partir du menu	Appuyez de manière prolongée sur BAND/⇨.

#### Connexions

- ATTENTION**  
• Lorsque la sortie de haut-parleur est utilisée par 4 canaux, utilisez des haut-parleurs de puissance de 50 W (puissance d'entrée maximale) et de 4 Ω à 8 Ω (valeur d'impédance). Ne pas utiliser des haut-parleurs d'une impédance de 1 Ω à 2 Ω avec cet appareil.
  - Lorsque la sortie de haut-parleur arrière est utilisée par un haut-parleur d'entretoises graves de 2 Ω, utilisez des haut-parleurs de plus de 20 W.
  - Veuillez vous reporter aux connexions pour connaître la méthode de connexion.
  - Le câble noir est à masse. Lorsque vous installez cet appareil ou un amplificateur (vendu séparément), assurez-vous de connecter le fil de masse au premier. Assurez-vous que le fil de masse est connecté correctement aux parties métalliques de la carrosserie du véhicule. Le fil de masse de l'amplificateur de puissance et celui de cet appareil ou de tout autre appareil doivent être connectés au véhicule séparément et avec des vis différentes. Si la vis du fil de masse se desserre ou tombe, il pourrait en résulter un incendie, de la fumée ou un problème de fonctionnement.
  - Deux périphériques connectés à la voiture de façon distincte (fil de masse).
  - Parties métalliques de la carrosserie du véhicule.
- \*1 Non fourni avec cet appareil
- **Important**  
Veuillez contacter le distributeur ou le centre d'assistance PIONEER agréé pour le service après-vente ou toute autre information. Dans le cas où les informations nécessaires ne seraient pas disponibles, veuillez contacter les entreprises indiquées ci-dessous : Nivelezdez pas l'appareil pour réparation à l'une des adresses figurant ci-dessous sans avoir pris contact au préalable.

**FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION ENONCÉ DE CONFORMITÉ DES FOURNISSEURS**  
Nom du produit: RÉCEPTEUR NUMÉRIQUE MULTIMÉDIA  
Numéro de modèle: MVH-S21BT  
Nom de l'entreprise responsable: PIONEER ELECTRONICS (E.-U.S.), INC. DIVISION DU SERVICE D'ASSISTANCE  
Adresse: 2959 W. 190TH STREET, SUITE 100 TORRANCE, CA 90504, U.S.A.  
Téléphone: 1 310-952-2915  
URL: <http://www.pioneer-electronics.com>

Pour les informations de garantie, veuillez consulter le feuillet Garantie limitée qui accompagne cet appareil.

#### Procédure de configuration

- Lorsque vous touchez le commutateur d'allumage à ON après l'installation, le menu de configuration s'affiche.
- 1 Tournez la commande M.C. pour sélectionner [LOCK], puis appuyez pour confirmer.
    - 1 Tournez la commande M.C. pour régler l'heure, puis appuyez pour confirmer.  
L'indicateur passe automatiquement au réglage des minutes.
    - 2 Tournez la commande M.C. pour régler les minutes, puis appuyez pour confirmer.
  - 2 Appuyez sur la commande M.C. pour confirmer les réglages.

#### Fonctionnement du syntonisateur

- #### Réception des stations présélectionnées
- 1 Appuyez sur SRC/OFF pour sélectionner [RADIO].
  - 2 Appuyez sur BAND/⇨ pour sélectionner la bande. [F1] ⇨ [F2] ⇨ [F3] ⇨ [AM]
  - 3 Appuyez sur une touche numérique (1/Λ à 6/⇨).
- #### Mémoire des meilleures stations (BSM)
- 1 Après la sélection de la bande, appuyez sur la commande M.C. pour afficher le menu principal.
  - 2 Tournez la commande M.C. pour sélectionner [FUNCTION], puis appuyez pour confirmer.

#### Cet appareil

- Des performances optimales sont obtenues lorsque l'appareil est installé à un angle inférieur à 60°.
  - Lors de l'installation, pour assurer une dissipation adéquate de la chaleur pendant l'utilisation de cet appareil, assurez-vous de laisser un espace suffisant derrière la face arrière et enveloppez les câbles libres de façon à ce qu'ils ne bloquent pas les orifices d'aération.
  - Laissez suffisamment d'espace.
- #### Amplificateur de puissance (vendu séparément)
- Efficacité des connexions lors de l'utilisation de l'amplificateur en option.
- 1 Déconnectez le système. Connectez le câble bleu/blanc.
  - 2 Amplificateur de puissance (vendu séparément).
  - 3 Connectez à l'aide de câbles RCA (vendus séparément).
  - 4 Haut-parleur arrière.
- #### Installation
- **Important**  
- Vérifiez toutes les connexions et tous les systèmes avant l'installation finale.  
- Utilisez pas de pièces non autorisées, car il pourrait en résulter des problèmes de fonctionnement.  
- N'installez pas cet appareil dans les endroits où :  
- Il risque de compromettre le fonctionnement du véhicule.  
- Il pourrait blesser un passager en cas d'arrêt soudain du véhicule.  
- Il pourrait causer un incendie en raison de la chaleur, tels que les emplacements à proximité des sorties de chauffage.

- 1 Roue
  - 2 Connectez la borne contrôlée par le commutateur d'allumage (12 V DC).
  - 3 Bleu/blanc
  - 4 Connectez la borne de commande du système de l'amplificateur de puissance ou à la borne de commande du relais d'entrée automatique (max. 300 mA 12 V DC).
- #### Cordon d'alimentation
- 1 Sortie arrière d'entretoises graves
  - 2 Entrée pour antenne
  - 3 Entrée pour cordon d'alimentation
  - 4 Fusible (10 A)
- 1 Veni l'intérieur pour cordon d'alimentation
  - 2 Gauche
  - 3 Droite
  - 4 Haut-parleur avant
  - 5 Haut-parleur arrière
  - 6 Blanc
  - 7 Bancn noir
  - 8 Gris
  - 9 Gris/noir
  - 10 Vert
  - 11 Vert/noir
  - 12 Violet
  - 13 Violet/noir
  - 14 (fil de masse du chassis) Connectez à un emplacement métallique propre, non recouvert de peinture.
  - 15 Jaune
  - 16 Connectez à la borne d'alimentation 12 V permanente.

#### Pour enregistrer des stations manuellement

- 1 Pendant la réception de la station que vous souhaitez enregistrer, appuyez de manière prolongée sur l'une des touches numériques (1/Λ à 6/⇨) jusqu'à ce qu'elle cesse de clignoter.
- #### Fonctionnement de USB/AUX
- #### USB
- 1 Ouvrez le couvercle du port USB.
  - 2 Branchez le périphérique USB en utilisant un câble approprié.
- #### AUX
- 1 Insérez la mini-fiche stéréo dans la prise d'entrée AUX.
  - 2 Appuyez sur SRC/OFF pour sélectionner [AUX IN] comme source.

#### Connexion Bluetooth

- 1 Activez la fonction Bluetooth du périphérique.
  - 2 Sélectionnez le nom de l'appareil sur l'affichage du périphérique.
  - 3 Assurez-vous que le même numéro à 4 chiffres s'affiche sur cet appareil et sur le périphérique.
- #### Téléphone Bluetooth
- #### Opérations de base
- | Objectif                    | Opération                                                          |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Répondre à un appel entrant | Appuyez sur n'importe quel bouton pendant la réception d'un appel. |
| Refuser un appel entrant    | Appuyez de manière prolongée sur pendant la réception d'un appel.  |
- #### Audio Bluetooth
- 1 Connectez le périphérique Bluetooth comme décrit dans la section « Connexion Bluetooth ».
  - 2 Appuyez sur SRC/OFF pour sélectionner [BT AUDIO] comme source.
  - 3 Appuyez sur BAND/⇨ pour débrancher la lecture.
- #### Réglage des graves et aigus
- 1 Appuyez sur la commande M.C. pour afficher le menu principal.
  - 2 Tournez la commande M.C. pour sélectionner [AUDIO], puis appuyez pour confirmer.

#### Bluetooth telephone

#### Basics operations

Purpose	Operation
Answer an incoming call	Press any button when a call is received.
End a call	Press ⇨.
Reject an incoming call	Press and hold ⇨ when a call is received.

#### Bluetooth audio

- 1 Connect the Bluetooth device as explained in the "Bluetooth connection" section.
- 2 Press SRC/OFF to select [BT AUDIO] as the source.
- 3 Press BAND/⇨ to start playback.

#### Bass and treble control

- 1 Press the M.C. dial to display the main menu.
- 2 Turn the M.C. dial to select [AUDIO], then press to confirm.
- 3 Turn the M.C. dial to select [BASS&TRE], then press to confirm.
- 4 Turn the M.C. dial to select a tone control from [FLAT] to [EQ 3] or select [CUSTOM], then press to confirm.
- 5 In case [CUSTOM] has been selected, turn the M.C. dial to select [BASS] for bass adjustment or [TRE] for treble adjustment, then press to confirm.

#### Retrait de l'appareil (installé avec le manchon de montage fourni)

- 1 Retirez l'anneau de garniture.
  - 2 Le retrait de la face avant permet d'accéder plus facilement à l'anneau de garniture.
  - 3 Placez le côté avec l'anneau de garniture, dans les deux côtés de l'appareil jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en place.
  - 3 Tirez l'appareil hors du tableau de bord.
- #### Pour fixer la face avant
- La face avant peut être fixée avec les vis fournies.
- 1 Vis

- 1 Alignez les trous du support de montage avec les trous sur les côtés de l'appareil pour fixer le support.
  - 2 Vissez une vis de chaque côté pour maintenir l'appareil en place.
- #### Utilisation du support fourni
- Assurez-vous que le support fourni correspond à votre modèle de véhicule, puis fixez-le à l'appareil de la manière indiquée ci-dessous.
- 1 Vis

## Español

Esta guía tiene la intención de guiarlo a través de las funciones básicas de esta unidad. Para más detalles, consulte el manual del propietario que se aloca en este sitio web: <http://www.pioneer-electronics.com/support>

### Antes de comenzar

Consulte por adelantado este producto PIONEER. Para garantizar un uso adecuado, lea esta guía antes de usar el producto. Es sumamente importante que lea la **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIONES** de esta guía y cumpla con ellas. Guarde esta guía en un lugar seguro y de fácil acceso para consultarla en el futuro.

### ADVERTENCIA

- Se necesitan sistemas de visión trasera (cámaras de retroceso) en determinados vehículos nuevos que se venden en Estados Unidos y Canadá. En Estados Unidos, el 1 de mayo de 2016 se implementó un programa de dos años mediante el cual se debían instalar sistemas de visión trasera en todos los vehículos fabricados después del 1 de mayo de 2016 en Estados Unidos y Canadá. Los propietarios de los vehículos equipados con sistemas de visibilidad trasera conforme a la legislación no deben instalar este producto o esto alterará o debilitará el sistema. Si no está seguro acerca de si su vehículo tiene un sistema de visibilidad trasera conforme a la normativa de Estados Unidos o Canadá, póngase en contacto con el fabricante o distribuidor.
- No use de instalar o reparar este producto usted mismo. La instalación o la reparación de este producto por parte de personas sin cualificación ni experiencia en equipos electrónicos y accesorios para automóviles puede ser peligrosa y puede exponerle al riesgo de sufrir una descarga eléctrica u otros peligros.
- No intente utilizar la unidad mientras está conduciendo. Asegúrese de salir de la carretera y apagar su vehículo en un lugar seguro antes de intentar utilizar los controles del dispositivo.

### PRECAUCIÓN

- No permita que esta unidad entre en contacto con humedad y/o líquidos. Puede sufrir un choque eléctrico.
- Además, el contacto con líquidos puede provocar daños en la unidad, humo o sobrecalentamiento.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para poder escuchar los sonidos que provienen del exterior.
- Este producto es evaluado en condiciones de clima moderado y tropical en aparatos electrónicos de audio, video y similares. Requisito de seguridad, IEC 60950.

### Servicio posventa para productos Pioneer

Póngase en contacto con el concesionario, el distribuidor donde compró la unidad o el centro de servicio PIONEER autorizado para obtener el servicio posventa o información adicional. En caso de que la información necesaria no esté disponible, póngase en contacto con las empresas que figuran a continuación. Póngase en contacto con las empresas siguientes antes de enviar la unidad para su reparación a las direcciones que figuran a continuación.


**EE. UU. y CANADÁ**  
Pioneer Electronics (USA) Inc.  
CUSTOMER SUPPORT DIVISION  
103, Bala Trail  
Long Beach, CA 90801-1760  
800-421-1404

Para ver la información de la garantía, vea la ficha de la Garantía limitada que se incluye con la unidad.

## Conexiones

### ADVERTENCIA

- Cuando se utiliza la salida de altavoces en 4 canales, use altavoces con una potencia nominal mayor a 50 W (potencia de entrada máxima) y entre 4 y 12  $\Omega$  (valor de impedancia). No utilice altavoces de 1 a 3  $\Omega$  con esta unidad.
- Cuando un subwoofer de 2  $\Omega$  utilice la salida del altavoz trasero, use altavoces con una potencia nominal mayor a 70 W.

- Consulte las conexiones para ver un método de conexión.
- El cable negro se la tierra. Al instalar esta unidad o un amplificador de potencia le vende por separado, asegúrese de conectar primero el cable a tierra. Asegúrese de que el cable a tierra está conectado correctamente a las piezas metálicas de la carrocería del automóvil. El cable a tierra del amplificador de potencia y el de esta unidad o de cualquier otro dispositivo deben conectarse al automóvil por separado con tornillos independientes. Si el extremo del cable a tierra se afloja o cae, podrá producir un incendio, lo que provocará humo o un mal funcionamiento.
- Nunca conecte el cable negativo del altavoz directamente a la tierra.
- Nunca use cinta para unir los cables negativos de varios altavoces.
- Cuando esta unidad está encendida, las señales de control se envían a través del cable azul/blanco. Conecte este cable al control remoto del sistema de un amplificador de potencia externo o al terminal de control del cable de la antena automática del vehículo (máx. 300 mA, 12 V cc).
- Si el vehículo está equipado con una antena en el parabrisas, conéctelo al terminal de alimentación del amplificador de la antena.
- Nunca conecte el cable azul/blanco al terminal de alimentación de un amplificador de potencia externo. Además, nunca lo conecte al terminal de alimentación de la antena automática. De lo contrario, es posible que la batería se agote o se produzca un mal funcionamiento.
- El símbolo gráfico  que se coloca en el producto significa corriente continua.



1. Posición ACC  
2. Sin posición ACC


1. No se suministra para esta unidad

### Importante

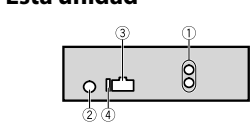
- Al instalar esta unidad en un vehículo sin posición ACC (accionada en la llave de encendido), si no se conecta el cable rojo al terminal que detecta el funcionamiento de la llave de encendido, es posible que se agote la batería.
- Utilice esta unidad con una batería de 12 voltios y conexión a tierra negativa únicamente. En caso contrario, se podría producir un incendio o un mal funcionamiento.

### funcionamiento.

Para evitar un cortocircuito, sobrecalentamiento o un mal funcionamiento, asegúrese de seguir las indicaciones siguientes.

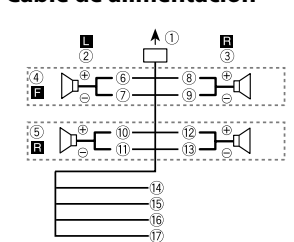
- Desconecte el terminal negativo de la batería antes de la instalación.
- Asegure el cableado con pinzas para cable o cinta adhesiva. A fin de proteger el cableado que entre en contacto con las piezas metálicas, envuélvalo en cinta adhesiva.
- Coloque todos los cables lejos de los lugares calientes, como cerca de la salida de la calefacción.
- No pase el cable amarillo por el orificio del compartimiento del motor para conectarlo a la batería.
- Calibre los conectores de los cables desconectados con cinta aisladora.
- No acorte ningún cable.
- Nunca corte el aislamiento del cable de alimentación de esta unidad para compartir la alimentación con otros dispositivos. La capacidad actual del cable es limitada.
- Utilice un fusible con la capacidad indicada.
- Nunca conecte el cable negativo del altavoz directamente a la tierra.
- Nunca use cinta para unir los cables negativos de varios altavoces.
- Cuando esta unidad está encendida, las señales de control se envían a través del cable azul/blanco. Conecte este cable al control remoto del sistema de un amplificador de potencia externo o al terminal de control del cable de la antena automática del vehículo (máx. 300 mA, 12 V cc).
- Si el vehículo está equipado con una antena en el parabrisas, conéctelo al terminal de alimentación del amplificador de la antena.
- Nunca conecte el cable azul/blanco al terminal de alimentación de un amplificador de potencia externo. Además, nunca lo conecte al terminal de alimentación de la antena automática. De lo contrario, es posible que la batería se agote o se produzca un mal funcionamiento.
- El símbolo gráfico  que se coloca en el producto significa corriente continua.

## Esta unidad



- 1 Salida trasera
- 2 Entrada de la antena
- 3 Entrada del cable de alimentación
- 4 Fusible (10 A)

## Cable de alimentación



- 1 a la entrada del cable de alimentación
- 2 Izquierda
- 3 Derecha
- 4 Altavoz delantero
- 5 Altavoz trasero
- 6 Blanco
- 7 Blanco/negro
- 8 Gris
- 9 Gris/negro
- 10 Verde
- 11 Verde/negro
- 12 Violeta
- 13 Violeta/negro
- 14 Negro (línea de la carrocería)
- 15 Rojo
- 16 Rojo
- 17 Conéctelo al terminal controlado por la llave de encendido (12 V cc).

### Azul/blanco

Conéctelo al terminal de control del sistema del amplificador de potencia o al terminal de control del relé de la antena automática (máx. 300 mA, 12 V cc).

### Amplificador de potencia (se vende por separado)

Realice estas conexiones cuando use un amplificador opcional.

- 1 Control remoto del sistema
- 2 Conéctelo al cable azul/blanco.
- 3 Conéctelo a los cables RCA (se venden por separado)
- 4 a la salida trasera
- 5 Altavoz trasero

### Instalación

- Importante**
  - Compruebe todas las conexiones y los sistemas antes de la instalación final.
  - No utilice piezas no autorizadas, ya que pueden causar un mal funcionamiento.
  - Consulte con su concesionario si la instalación exige hacer orificios o otras modificaciones en el vehículo.
  - No instale esta unidad donde:
    - pueda interferir con el funcionamiento del vehículo.
    - pueda causar lesiones a un pasajero como resultado de una frenada repentina.
  - instale esta unidad lejos de lugares calientes, como cerca de la salida de la calefacción.
  - Se logre un rendimiento óptimo cuando la unidad se instale con un ángulo de menos de 45°.
  - En la instalación, asegure una debida dispersión del calor durante el funcionamiento de la unidad, deje espacio suficiente detrás del panel trasero y envuélvalo los cables sueltos para que no bloqueen la ventilación.

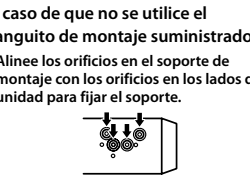
## Instalación del montaje DIN

1. Inserte el manguito de montaje suministrado en el tablero.

2. Asegure el manguito de montaje con un destornillador para doblar las patillas metálicas (90°) hasta su lugar.

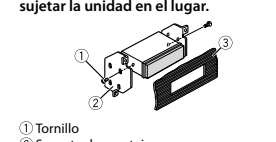


- 1 Tornillo
- 2 Manguito de montaje
- 3 Soporte de montaje



- 1 Tornillo
- 2 Soporte

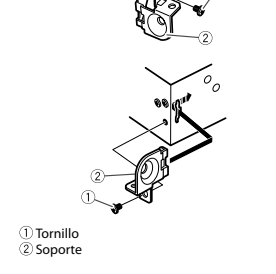
## 2. Atornille un tornillo en cada lado para sujetar la unidad en el lugar.



- 1 Tornillo
- 2 Soporte de montaje
- 3 Tablero o consola
- 4 Use tornillos de cabeza redonda (5 mm x 9 mm) o cabeza plana (5 mm x 9 mm), según los orificios para tornillos del soporte.

### Utilizar el soporte incluido

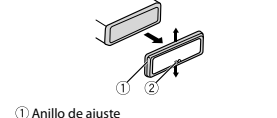
Consulte para asegurarse de que el soporte incluido coincida con su modelo particular de vehículo y luego conéctelo a la unidad como se muestra a continuación.



- 1 Tornillo
- 2 Soporte

## Extracción de la unidad (instalada con el manguito de montaje que se entrega)

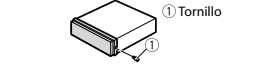
1 Quite el anillo de ajuste.



- 1 Anillo de ajuste
- 2 Pestillo con música
- 3 Cuando realice a colocar el anillo de ajuste, oriente la pestilla con música hacia abajo hasta que calce en el lugar.
- 4 Tire de la unidad para extraerla del tablero.

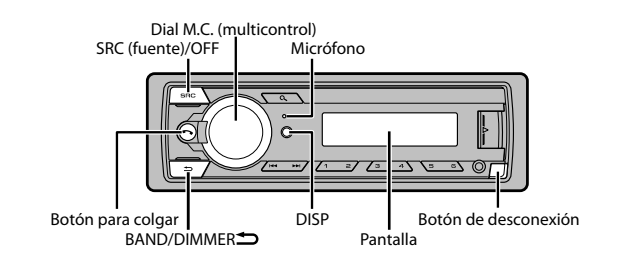
## Para asegurar el panel frontal

El panel frontal se puede asegurar con el tornillo que se entrega.



- 1 Tornillo

## Funcionamiento básico



- Dial M.C. (multicontrol)
- Micrófono
- SRC (fuentes)/OFF
- Botón para colgar BAND/DIMMER
- DISP
- Pantalla
- Botón de desconexión

### Acerca del menú principal

Puede ajustar distintos valores de configuración en el menú principal.

1 Presione el dial **M.C.** para mostrar el menú principal.

2 Gire el dial **M.C.**, para seleccionar una de las categorías siguientes y presione para confirmar.

- Ajustes FUNCTION
- Ajustes AUDIO
- Ajustes SYSTEM

3 Gire el dial **M.C.**, para seleccionar las opciones y presione para confirmar.

### Operaciones frecuentes

Objetivo	Funcionamiento
Encender la unidad	Presione <b>SRC/OFF</b> para encender la unidad. Mantenga presionado <b>SRC/OFF</b> para apagar la unidad.
Ajustar el volumen	Gire el dial <b>M.C.</b> .
Seleccionar un origen	Presione <b>SRC/OFF</b> varias veces.
Cambiar la información de visualización	Presione <b>DISP</b> varias veces.
Volver a la visualización/lista anterior	Presione <b>BAND/</b> .
Volver a la visualización normal desde el menú	Mantenga presionado <b>BAND/</b> .

### Funcionamiento de la configuración

Después de la instalación, gire la llave de encendido hasta la posición ON y aparecerá el menú de configuración en la pantalla.

1 Gire el dial **M.C.**, para seleccionar [CLOCK] y luego presione para confirmar.

- 1 Gire el dial **M.C.**, para ajustar la hora y presione para confirmar. El indicador se mueve al ajuste de minutos automáticamente.
- 2 Gire el dial **M.C.**, para ajustar los minutos y presione para confirmar.

2 Presione el dial **M.C.**, para confirmar los ajustes.

### Funcionamiento del sintonizador

#### Recepción de estaciones predefinidas

1 Presione **SRC/OFF** para seleccionar [RADIO].

2 Presione **BAND/** para seleccionar la banda. [F1] [F2] [F3] [AM]

3 Presione un botón de número (de 1/A a 6/➔).

#### Memoria de mejores estaciones (BSM)

1 Después de seleccionar la banda, presione el dial **M.C.** para mostrar el menú principal.

2 Gire el dial **M.C.** para seleccionar [FUNCTION] y luego presione para confirmar.

3 Gire el dial **M.C.** para seleccionar [BSM] y luego presione para confirmar.

### Para almacenar estaciones manualmente

1 Mientras recibe la estación que desea almacenar, mantenga presionado uno de los botones de número (de 1/A a 6/➔) hasta que deje de parpadear.

### Funcionamiento de USB/AUX

#### USB

1 Abra la tapa del puerto USB.

2 Conecte el dispositivo USB con un cable apropiado.

#### AUX

1 Inserte la miniclavija estéreo en la toma de entrada AUX.

2 Presione **SRC/OFF** para seleccionar [AUX IN] como origen.

### Conexión Bluetooth

1 Active la función Bluetooth del dispositivo.

2 Seleccione el nombre de la unidad que aparece en la pantalla del dispositivo.

3 Asegúrese de que el mismo número de 6 cifras aparezca en esta unidad y el dispositivo.

4 Seleccione [YES].

### Teléfono Bluetooth

#### Funcionamiento básico

Responder una llamada entrante

Mantenga presionado cualquier botón cuando reciba una llamada.

Finalizar una llamada

Presione

Rechazar una llamada entrante

Mantenga presionado cuando reciba una llamada.

#### Audio Bluetooth

1 Conecte el dispositivo Bluetooth como se explica en la sección "conexión de Bluetooth".

2 Presione **SRC/OFF** para seleccionar [BT AUDIO] como origen.

3 Presione **BAND/** para comenzar la reproducción.

### Control de bajo y tiple

1 Presione el dial **M.C.** para mostrar el menú principal.

2 Gire el dial **M.C.** para seleccionar [AUDIO] y luego presione para confirmar.

3 Gire el dial **M.C.** para seleccionar [BASS&TRE] y luego presione para confirmar.

4 Gire el dial **M.C.** para seleccionar un control de tono de [FLAT] para [EC. 3] o seleccione [CUSTOM], luego presione para confirmar.

5 En caso de haberse seleccionado [CUSTOM], gire el dial **M.C.**, para seleccionar [BASS] para el ajuste del bajo o [TRE] para el ajuste del tiple, luego presione para confirmar.

6 Gire el dial **M.C.**, para cambiar el nivel de aumento del bajo o el tiple respectivamente. El último valor cambiado se guarda como [CUSTOM].

Para salir del modo de configuración de audio, presione **BAND/**.